

## 10. Care and Handling

- This laser unit is a precision tool that must be handled with care.
- Avoid exposing unit to shock vibrations and extreme temperatures.
- Before moving or transporting the unit, make sure that the unit is turned off.
- Remove the batteries when storing the unit for an extended time (more than three months) to avoid damage to the unit should the batteries deteriorate.
- Avoid getting the unit wet.
- Keep the laser unit dry and clean, especially the laser output window. Remove any moisture or dirt with a soft, dry cloth.
- Do not use harsh chemicals, strong detergents or cleaning solvents to clean the laser unit.

## 10. Entretien et manipulation

- Cet appareil à laser est un outil de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d’exposer l’outil aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l’appareil, assurez-vous que l’interrupteur de l’outil est en position « arrêt ».
- Retirez les piles lorsque vous rangez l’outil pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d’endommager l’outil si les piles venaient à se détériorer.
- Évitez d’exposer l’appareil à l’eau.
- Assurez-vous que l’appareil à laser demeure sec et propre, particulièrement la fenêtre de sortie du faisceau laser. Enlevez toute humidité ou poussière à l’aide d’un chiffon doux et sec.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer l’appareil à laser.

## 10. Cuidado y manejo

- Esta unidad láser es una herramienta de precisión que se debe manipular con cuidado.
- Evite sacudir la unidad para que no la afecten las vibraciones y exponerla a temperaturas extremas.
- Antes de mover o transportar la unidad, asegúrese de que la misma esté apagada.
- Retire las baterías cuando guarda la herramienta por un período largo (más de 3 meses) para evitar que se dañe la unidad si se deterioran las baterías.
- Evite que se moje la unidad.
- Mantenga la unidad seca y limpia, especialmente la ventana de salida del láser. Quite cualquier humedad o suciedad con un paño seco y suave.
- No utilice químicos abrasivos, detergentes fuertes ni disolventes de limpieza para limpiar la unidad del láser.

## 10. Product Warranty

Johnson Level & Tool offers a three year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a Johnson Level & Tool product by contacting Johnson Level & Tool's Customer Service Department, as provided below, or by visiting our web site at www.johnsonlevel.com. The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

Do not return this product to the store/retailer or place of purchase. Non-warranty repairs and course calibration must be done by an authorized Johnson® service center or Johnson Level & Tool's limited warranty, if applicable, will be void and there will be NO WARRANTY. Contact one of our service centers for all non-warranty repairs. A list of service centers can be found on our web site at www.johnsonlevel.com or by calling our Customer Service Department. Contact our Customer Service Department for Return Material Authorization (RMA) for warranty repairs (manufacturing defects only). Proof of purchase is required.

## 11. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site www.johnsonlevel.com. La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d’achat. Toute réparation ou recalibrage qui n’est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s’il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s’appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation qui n’est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le www.johnsonlevel.com, ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d’obtenir un numéro d’autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d’achat est requise.

## 11. Garantía del producto

Johnson Level & Tool ofrece una garantía limitada de tres años para cada uno de sus productos. Puede obtener una copia de la garantía limitada de un producto Johnson Level & Tool comunicándose con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool según se indica debajo o visitando nuestra página Web en www.johnsonlevel.com. La garantía limitada para cada producto contiene varias limitaciones y exclusiones.

No devuelva este producto a la tienda/minorista o lugar de compra. Las reparaciones sin garantía y la calibración basta deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado de Johnson® o de lo contrario la garantía limitada de Johnson Level & Tool, si corresponde, se anulará y NO HABRÁ GARANTÍA. Comuníquese con uno de nuestros cuatro centros de servicio para todas las reparaciones sin garantía. Para obtener la lista de los centros de servicio, consulte nuestra página Web en www.johnsonlevel.com o llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para obtener una Autorización de Material Devuelto (RMA por sus siglas en inglés) para reparaciones con garantía (únicamente defectos de fabricación). Se requiere una prueba de la compra.

**NOTE:** The user is responsible for the proper use and care of the product. It is the responsibility of the user to verify the calibration of the instrument before each use.

For further assistance, or if you experience problems with this product that are not addressed in this instruction manual, please contact our Customer Service Dept.

In the U.S., contact Johnson Level & Tool’s Customer Service Department at 888-9-LEVELS.

In Canada, contact Johnson Level & Tool’s Customer Service Department at 800-346-6682.



**REMARQUE :** L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communi-quer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

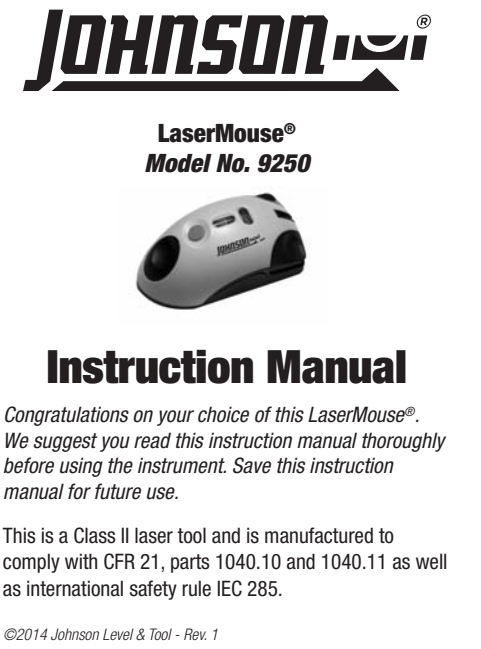


**NOTA:** El usuario es el responsable del uso correcto y del cuidado del producto. El usuario es responsable de verificar la calibración del instrumento antes de cada uso.

Para obtener más ayuda, o si tiene problemas con un producto que no se mencione en este manual de instrucciones, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.

En Estados Unidos, comuníquese con el Departamento de Servi-cio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 888-9-LEVELS.

En Canadá, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 800-346-6682.



©2014 Johnson Level &amp; Tool - Rev. 1



Esta es una herramienta láser Clase II y está fabricada según la norma CFR 21, partes 1040.10 y 1040.11, y la norma de seguridad internacional IEC 285.

©2014 Johnson Level &amp; Tool - Rev. 1

## Table of Contents

- Kit Contents
- Features and Functions
- Safety Instructions
- Location/Content of Warning Labels
- Location of Parts/Components
- Operating Instructions
- Using the Product
- Technical Specifications
- Application Demonstrations
- Care and Handling
- Product Warranty

### 1. Kit Contents

<b>Description</b>	<b>Qty.</b>
LaserMouse®	1
“AA” Alkaline Batteries	2
Additional SuperStik™ Putty	1
Instruction Manual	1
Protective Carrying Pouch	1

## 2. Features and Functions

- SuperStik™ adhesive system is reusable, sticks to any surface, and leaves no marks or holes.
- Projects a laser line up to 30 ft.
- Integrated horizontal and vertical leveling vials.

This is a Class II laser tool and is manufactured to comply with CFR 21, parts 1040.10 and 1040.11 as well as international safety rule IEC 285.

©2014 Johnson Level &amp; Tool - Rev. 1



©2014 Johnson Level &amp; Tool - Rev. 1

## Tabla de contenido

- Contenido del kit
- Características y funciones
- Instrucciones de Seguridad
- Ubicación y Contenido de las Etiquetas de Advertencia
- Ubicación de partes/componentes
- Instrucciones de operación
- Utilización del producto
- Especificaciones técnicas
- Demostraciones de Aplicación
- Cuidado y manejo
- Garantía del producto

## 1. Contenido del kit

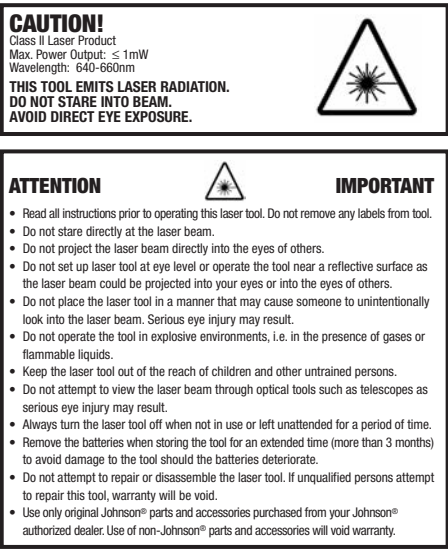
<b>Descripción</b>	<b>Cant.</b>
Nivel Láser Ratón - LaserMouse®	1
Baterías alcalinas AA	2
Masilla SuperStik™ adicional	1
Manual de instrucciones	1
Bolsa protectora	1

## 2. Características y funciones

- El sistema adhesivo SuperStik™ es reutilizable, se adhiere a cualquier superficie y no deja marcas ni huecos.
- Proyecta una línea láser de hasta 30’.
- Burbujas niveladoras horizontales y verticales incorporadas.

## 3. Safety Instructions

Please read and understand all of the following instructions, prior to using this tool. Failure to do so, may void the warranty.



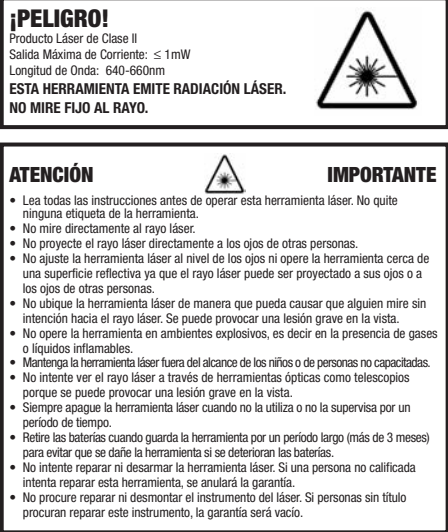
## 3. Consignes de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes ci-dessous avant d’utiliser cet outil, à défaut de quoi vous risquez d’annuler la garantie.



## 3. Instrucciones de Seguridad

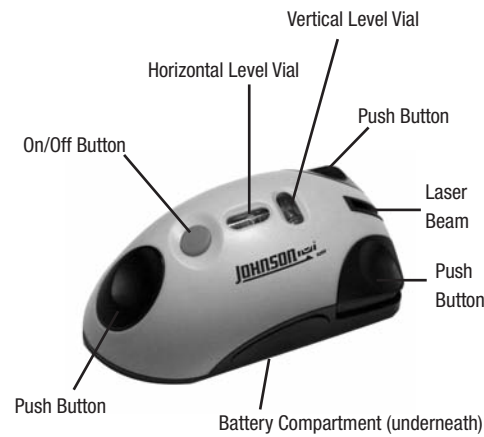
Lea y comprenda todas las instrucciones a continuación antes de utilizar esta herramienta. Si no lo hace, se puede anular la garantía.



#### 4. Location/Content of Warning Labels



#### 5. Location of Part/Components



#### 6. Operating Instructions

- Battery Installation**
1. Make sure the LaserMouse® is turned off.
  2. Remove the battery compartment cover located at the bottom, underneath the unit. Insert 2 “AA” alkaline batteries.
  3. Place the battery compartment cover back in its original position.
- Note:** Used (discharged) batteries are hazardous waste and must be disposed of properly.

#### 7. Using the Product

- Operating Instructions**
1. Determine and measure where the laser line will be projected.
  2. Position tool on surface on which the line needs to be projected.
  3. You can level the unit by using the two vials on the top of the tool.
  4. Adhere the unit to the surface by pressing down on the three black push-buttons - two in front, one in back. (Unit adheres to wall for a limited time.)
  5. Slight adjustments to the unit’s position can still be made once it is already fixed to the wall.

6. Switch laser beam “on” by pressing the red button on the top of the tool.
7. Switch the laser beam “off” by pressing the red button on the top of the tool.
8. To remove, gently pull the unit off the wall by pulling lightly on one side then the other.

The LaserMouse® projects a straight line. Its vials have been calibrated to produce accurate lines on walls in both the vertical and horizontal positions.

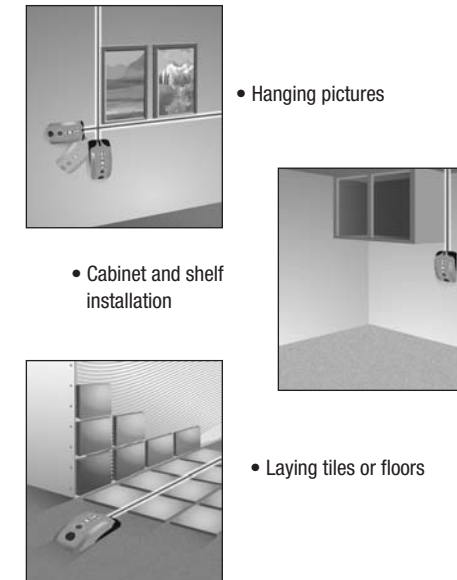
#### Replacing Adhesive Putty

1. Remove the adhesive putty from each of the three “feet”, one at a time while pressing down on the button.
2. Insert a new piece of putty into the slot, making sure the piece is not too big so that it spills over the edge of the molded housing for the putty.
3. When the putty begins to lose its adhesiveness, product life can be extended by removing the putty, rolling it around and replacing into the unit. This can be done several times until it is felt that the putty has lost its effectiveness and a new piece of adhesive is required.
4. When new putty is required, any removable adhesive putty will work.

#### 8. Technical Specifications

Laser Wavelength:	650nm ± 10
Laser Classification:	Class II
Maximum Power Output:	≤1mW
Accuracy:	± 1/2"/20 ft. (± 2mm/m)
Interior Range:	Up to 30 ft. (9m) depending upon light conditions
Power Supply:	2 “AA” alkaline batteries (included)
Dimensions:	5" x 4" x 3.5" (127 x 101 x 89mm)
Weight:	1.2 lbs. (0.54 kg)
Working Temperature:	30°F to 104°F (-1°C to +40°C)

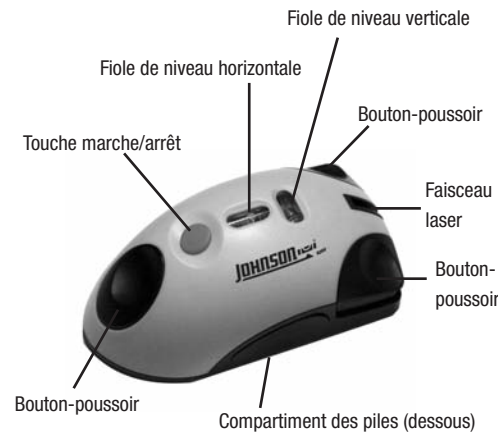
#### 9. Application Demonstrations



#### 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde



#### 5. Emplacement des pièces et composants



#### 6. Consignes d'utilisation

- Insertion des piles**
1. Assurez-vous que le niveau LaserMouse® est éteint.
  2. Retirez le couvercle du compartiment des piles situé sous l'appareil. Insérez 2 piles alcalines AA.
  3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.
- Remarque :** Les piles usagées (déchargées) constituent des déchets dangereux et doivent être mises aux rebuts avec les précautions nécessaires.

#### 7. Utilisation de l'appareil

- Consignes d'utilisation**
1. Déterminez et mesurez où la ligne laser sera projetée.
  2. Placez l'appareil sur la surface sur laquelle la ligne doit être projetée.
  3. L'appareil peut être mis de niveau à l'aide des deux fioles situées sur le dessus.
  4. Faites adhérer l'appareil sur la surface en appuyant sur les trois boutons-poussoirs - deux à l'avant, un à l'arrière. (L'adhésion de l'appareil sur un mur possède une durée limitée.)
  5. De légers ajustements peuvent être apportés à la position de l'appareil une fois celui-ci fixé au mur.

6. Allumez le faisceau laser en appuyant sur la touche rouge située sur le dessus de l'appareil.
7. Éteignez le faisceau laser en appuyant sur la touche rouge située sur le dessus de l'appareil.
8. Pour détacher l'appareil du mur, tirez doucement d'abord d'un côté, puis de l'autre.

Le niveau LaserMouse® projette une ligne droite. Ses fioles ont été calibrées afin de produire des lignes précises sur les murs en position verticale comme en position horizontale.

#### Remplacement de l'adhésif

1. Retirez l'adhésif de chacun des trois «pieds», un à la fois, en appuyant sur le bouton-poussoir.
2. Insérez un nouveau morceau d'adhésif dans la fente, en vous assurant qu'il n'est pas trop gros et ne dépasse pas les bords du logement moulé prévu à cette fin.
3. Lorsque l'adhésif commence à perdre son pouvoir d'adhésion, sa durée de vie peut être prolongée en le retirant, en le roulant entre les doigts et en le remettant en place. Cette mesure peut être répétée plusieurs fois jusqu'à ce que l'adhésif ait perdu son efficacité; un nouveau morceau d'adhésif devra alors être inséré.
4. Lorsqu'il sera nécessaire de vous procurer de l'adhésif supplémentaire, n'importe quelle gomme adhésive conviendra.

#### 8. Spécifications techniques

Longueur d'onde du laser :	650nm ± 10
Classification du laser :	Catégorie II
Puissance de sortie maximale :	≤1mW
Précision :	± 2mm/m (±1/2 po/20 pi)
Portée à l'intérieur :	Jusqu'à 9m (30 pi) selon la luminosité
Alimentation :	2 piles alcalines « AA » (inclus)
Dimensions :	127 x 101 x 89mm (5 po x 4 po x 3,5 po)
Poids :	0,54 kg (1,2 lbs.)
Température d'utilisation :	-1°C à +40°C (30°F à 104°F)

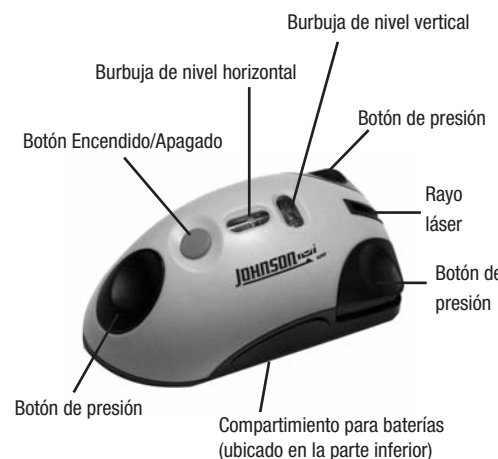
#### 9. Illustrations d'applications pratiques



#### 4. Ubicación y Contenido de las Etiquetas de Advertencia



#### 5. Ubicación de partes/componentes



#### 6. Instrucciones de operación

- Instalación de las baterías**
1. Asegúrese de que el Nivel Láser Ratón - LaserMouse® se encuentre apagado.
  2. Retire la cubierta del compartimento para baterías ubicado en la parte inferior de la unidad. Inserte dos baterías alcalinas AA.
  3. Coloque la cubierta en su sitio.
- Precaución:** Las baterías usadas son contaminantes peligrosos y deben descartarse de manera apropiada.

#### 7. Utilización del producto

- Instrucciones de operación**
1. Determine dónde va a proyectar la línea láser.
  2. Ubique la herramienta en la superficie o pared donde va a proyectar la línea láser.
  3. Nivele la unidad utilizando las dos burbujas ubicadas en la parte superior de la herramienta.
  4. Adhiera la unidad a la superficie presionando sobre los tres botones de presión, dos al frente y uno atrás. (La unidad se adhiere a la pared por tiempo limitado).
  5. Una vez que la unidad se ha adherido a la superficie se podrán realizar ajustes mínimos.

6. Active el rayo láser presionando el botón rojo ubicado en la parte superior de la herramienta.
7. Desactive el rayo láser presionando el botón rojo ubicado en la parte superior de la herramienta.
8. Para despegar el láser de la superficie, hale suavemente el instrumento moviéndolo de un lado al otro.

El Nivel Láser Ratón - LaserMouse® proyecta una línea recta. Sus burbujas han sido calibradas para producir líneas precisas en superficies y paredes en posiciones tanto verticales como horizontales.

#### Reutilización de la masilla adhesiva

1. Retire la masilla adhesiva de cada una de las tres “patas”, una a la vez, mientras presiona el botón.
2. Inserte un pedazo de masilla nuevo dentro del orificio, asegurándose de que el pedazo no sea muy grande para que no rebase el nivel del orificio.
3. Cuando la masilla comienza a perder adherencia, extienda la vida útil de la masilla retirándola del orificio y amasándola con los dedos. Vuelva a insertar la masilla en el orificio. Esta operación se puede realizar varias veces hasta que sienta que la masilla ha perdido

totalmente su adherencia. En este caso, utilice un pedazo nuevo de masilla.

4. Cuando necesite más masilla, puede utilizar cualquier marca de masilla adhesiva removible.

#### 8. Especificaciones técnicas

Longitud de la onda láser:	650nm ± 10
Clasificación del láser:	Clase II
Salida máxima de corriente:	≤1mW
Precisión:	± 1/2"/20 pies (± 2mm/m)
Alcance en interiores:	Hasta 30 pies (9 m) según las condiciones de iluminación
Fuente de alimentación:	2 baterías alcalinas “AA” (incluido)
Dimensiones:	5" x 4" x 3.5" (127 x 101 x 89mm)
Peso :	1.2 lbs. (0.54 kg)
Temperatura de trabajo:	30°F a 104°F (-1°C a +40°C)

#### 9. Demostraciones de Aplicación

